



*Simply built stronger*

Европейский офис: Tarp Byvej 81-83 Boks 4002  
DK-6715 Esbjerg-Tarp Denmark  
Mobile: (+45) 40914198, Tel. (+45) 75168411  
Fax (+45)75168412  
E-mail: euro\_shatal@mobilixnet.dk

Представительство в России: ООО «КОНТУРС-СДМ»  
125319, г. Москва, Ленинградский проспект, 64  
Тел./факс (499) 151-27-11, тел. (495) 500-68-71  
[info@konturs-sdm.ru](mailto:info@konturs-sdm.ru), [www.konturs-sdm.ru](http://www.konturs-sdm.ru)

РУССКИЙ

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ШОВОНАРЕЗЧИК CS502 HD**

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Используйте только неэтилированное топливо, бензин.



Внимательно изучите и неукоснительно соблюдайте инструкцию по эксплуатации машины.



Не работайте машиной без защитного щитка режущего диска.



Не работайте машиной, если имеются ненормальные вибрации.



Во время работы шовонарезчиком держите руки и ноги вдали от движущихся частей.



Перед использованием машины заполните чистой водой бак для воды.



Запрещается использование машины без подачи воды на режущий диск (сухая резка).



Пользуйтесь средствами защиты органов слуха.



Пользуйтесь защитной обувью.



Не работайте машиной в закрытых помещениях и в легю воспламеняющейся среде.



Работайте только при хорошем освещении.



Не прикасайтесь к сильно нагретым деталям.

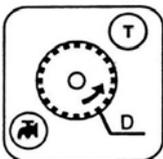


Храните шовонарезчик в сухом, недоступном для детей месте.

Запрещается использовать алмазные режущие диски с отсутствующими сегментами. Использование таких дисков может привести к разрушению остальных сегментов.

## 1. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

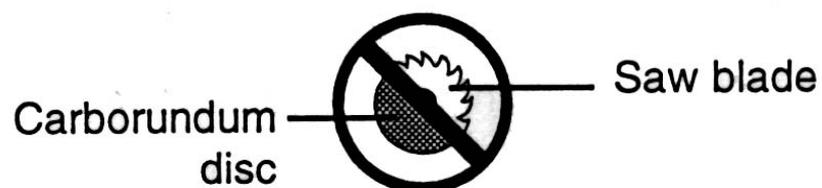
Эксплуатация: Резание бетона и асфальта



Инструменты: Диски для влажной резки диаметром (D) 350 ;400 мм или 500 мм –

Посадочное отверстие 25.4 мм.

(Обратитесь за информацией к Вашему дилеру EURO SHATAL)



Использование абразивных дисков запрещено!



РУССКИЙ



## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	CS502HD HONDA GASOLINE M32100.H	CS502HD HONDA GASOLINE CYCLONE M32100.I	CS502HD ROBIN GASOLINE M32100.G	CS502HD ROBIN DIESEL M32100.JS	CS502H ELECTRIC M32100.S
Масса, кг	135	135	135	155	130
Тип передачи	Ременная (V-Belt)				
Макс. диаметр диска, мм	508				
Мин. диаметр диска, мм	350				
Посадочный диаметр, мм	25,4				
Макс. глубина реза, мм	175				
Скорость вращения диска, м/с: Ø350 Ø500 (при номинальной скорости двигателя)	45 64				
Скорость вращ. диска без нагрузки 1/мин (при номин. скорости двигателя)	2097				
Емкость бака для воды,	40				
<b>Двигатель</b>	Honda	Honda	Robin	Robin	Soga
Модель	GX390 Ручной запуск	GX-390 Ручной запуск	EH41D Ручной запуск	DY41 Электрический запуск	Электро-двигатель
Мощность, л.с.	13	13	13.май	08.май	10
Скорость вращения, об/мин.	3600	3600	3600	3600	2870
Емкость топливного бака, л	6,5	6,5	7	6,5	-----
Объем масла, л SAE 15W/40	1,1	1,1	1,2	1,1	-----
Воздушный фильтр	Сухого типа	Циклонный	Сухого типа	Сухого типа	-----

Уровень шума и вибрации					
Уровень шума ISO 5349 (*)					
LwA=dB(A)	106	106	106	109	95
Вибрация на руки ISO 5349					
a=m/s <sup>2</sup>	2,96	2,96	2,98	2,96	2.96

**ТРАНСПОРТИРОВКА :** 1(см. Рис. 1 на стр. 8)

- Используйте только подходящие подъемное оборудование с минимальной грузоподъемностью 200 кг для перемещения шовонарезчика.
- Всегда выключайте двигатель во время транспортировки
- Опустошите водяной бак.
- Прикрепите соответствующие безопасные устройства для подъема, используя центральную точку подъема ( ) для этой цели.
- Снимите режущий диск и поднимите кожух диска в максимально возможное верхнее положение резания перед транспортировкой машины.
- Сложите ручку вниз.

**УСТАНОВКА РЕЖУЩЕГО ДИСКА:** см. фото 3-8 СТРАНИЦА 8

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ:**

Проверка двигателя перед началом работы

1. Заполните топливный бак.
2. Проверьте уровень масла в картере двигателя и дополнить, если это необходимо маслом в соответствии с инструкциями производителя.
3. Заполните резервуар для воды.
4. Перед запуском двигателя убедитесь, что диск не касается земли (см. фото 9 стр. 8).
5. Чтобы поднять режущий диск, поверните ручку по часовой стрелке С (см. рисунок 10 стр. 8).

**Запуск двигателя**

Посмотреть фотографии 13-19 Страница 8 - HONDA GX-390

Посмотреть фотографии 23-29 стр. 9 - ROBIN EH41

Посмотреть фотографии 33-38 стр. 9 - HONDA GX-620

**РАБОТА ШОВОНАРЕЗЧИКОМ** - см. Рисунок 11 стр. 8

1. Запустите двигатель и дайте ему проработать на холостом ходу в течение нескольких минут.
2. Переместите ручку газа до максимальной частоты вращения двигателя.
3. Убедитесь, что диск не вибрирует при визуальном осмотре.
4. Откройте кран подачи воды.
5. Опустите диск к поверхности медленно поворачивая ручку «С» против часовой стрелки.

6. Когда диск достигнет требуемой глубины (как указано на глубиномере) зафиксируйте ручку регулятора «С» замком «D».

**Пожалуйста, обратите внимание на следующее:**

1. Долгий срок службы двигателя, меньший износ режущего диска и лучшие результаты работы достигается за счет поддержания постоянной скоростью двигателя (RPM) во время резки.
2. Не допускайте чтобы диск опускался ниже бетона или асфальта в песок. Это приведет к более быстрому износу диска.
3. Когда резки закончена, поднимите диск от поверхности. Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение 2-3 минут, а затем выключите его.

**ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ –**

Посмотреть фотографии 20-22 стр. 8 - HONDA GX-390

Посмотреть фотографии 30-32 стр. 9 - ROBIN EH41

Посмотреть фотографии 39-40 стр. 9 - HONDA GX-620

**Особые указания:**

Изготовитель не несет никакой ответственности за утрату или ущерб в результате неправильного использования или какие-либо изменения или изменения, которые не соответствуют оригинальным спецификациям производителя.

На рабочей станции, уровень звукового давления может превышать 85 дБ (А). В этом случае индивидуальные меры защиты должны быть приняты

**ЗАКАЗ ЗАПЧАСТЕЙ:**

При заказе запасных частей, пожалуйста, укажите серийный номер машины, номер запчасти и описание.

**Утилизация:**

В случае утилизации машины, следующие пункты должны быть утилизированы в соответствии с требованиями действующего законодательства.

**Основные материалы:**

1. Двигатель: алюминий (AL), Сталь (AC), медь (Cu), полиамид (PA)
2. Рама: Стальной лист (AC)

Инструкции по применению и запасных частей, обнаруженных в данном документе, только для информации и не являются обязательными. В рамках нашего продукта политики повышения качества, мы оставляем за собой право вносить любые технические изменения без предварительного уведомления.

**ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ :**

Проверьте затяжку всех внешних соединений после первых 8 часов работы

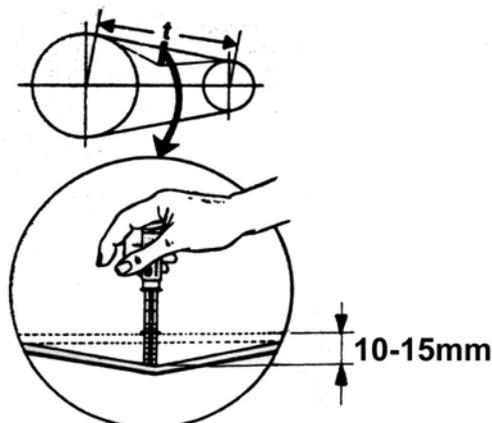
Деталь	Обслуживание	Интервал обслуживания
Воздушный фильтр	Проверьте на наличие внешних повреждений и надежность креплений	ежедневно
	Почистите или замените при необходимости	
Масло в двигателе	Проверяйте масло в двигателе и, при необходимости, доливайте	
Другие части	Проверьте режущий диск на наличие повреждений и надежность крепления. При необходимости подтяните крепеж. Обратите внимание на направление стрелки на диске.	
Ремни	Проверьте натяжение ремня, и если необходимо, подтяните..	
Двигатель	Следуйте инструкциям по эксплуатации двигателя	

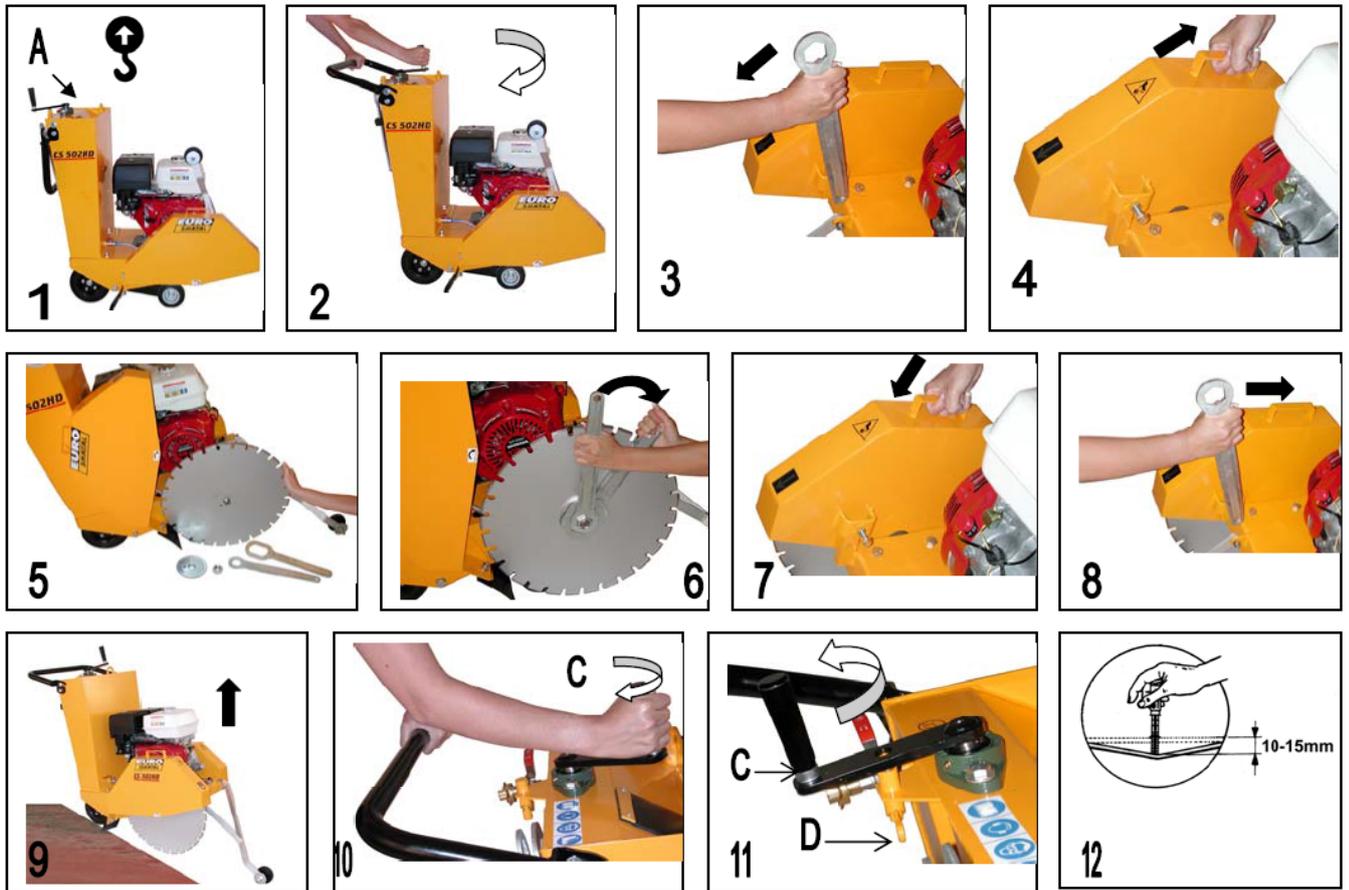
**УХОД:**

Ежемесячное обслуживание:

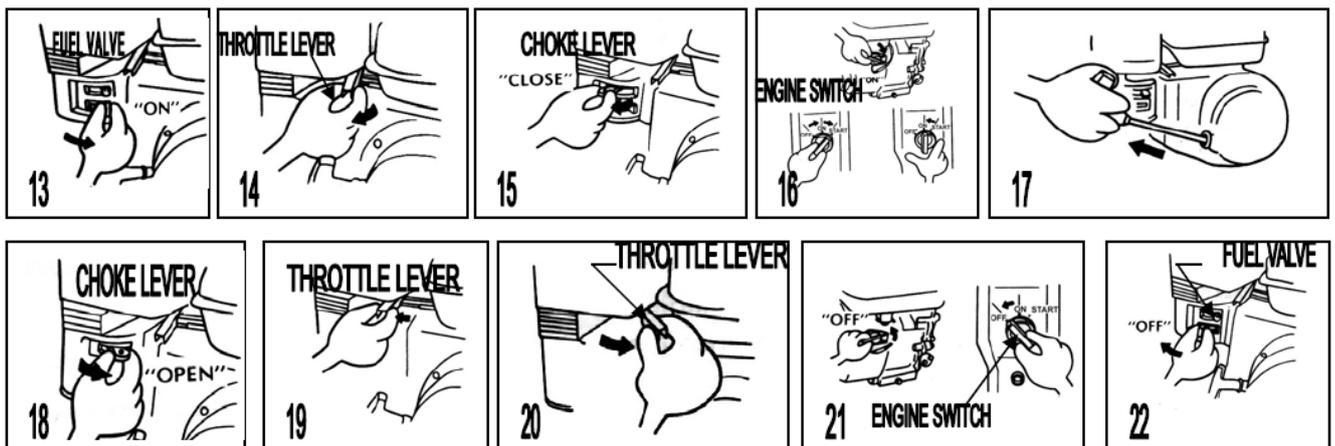
- Выполнение работы по техническому обслуживанию двигателя согласно инструкции производителя.
- Проверьте натяжение ремня и подтяните его при необходимости.
- Смазка подшипников вала режущего диска.
- Проверьте и затяните болты и гайки.

**Проверка натяжения ремня:** При надавливании на ремень большим пальцем, прогиб должен составлять 10-15 мм.

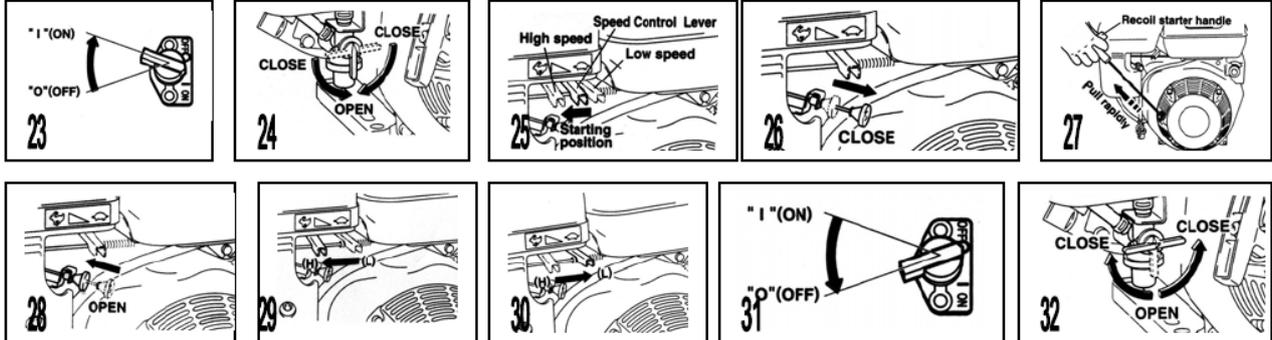




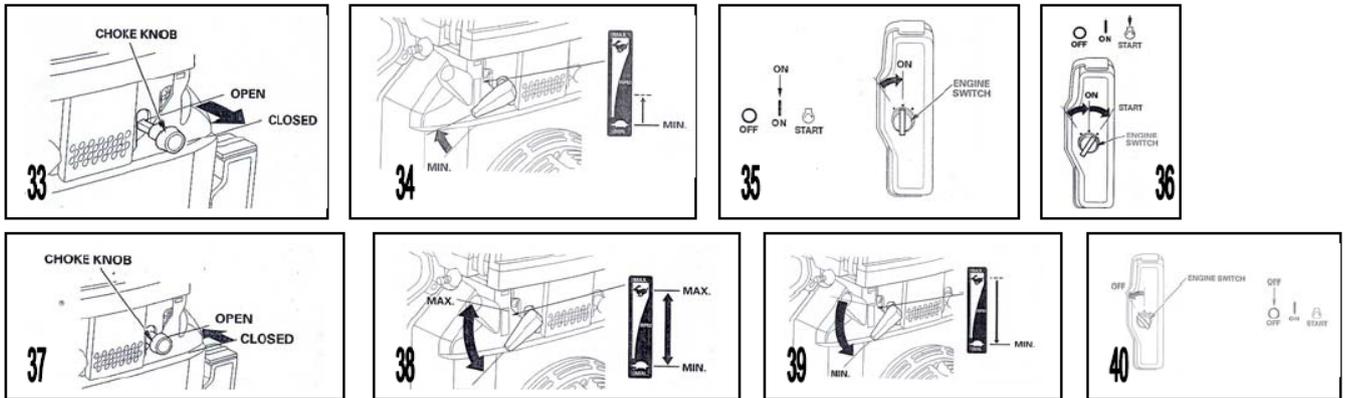
**HONDA GX390**



## ROBIN EH41



## HONDA GX620



## DIMENSION

